

CHIHUAHUA
Juntos, una mejor ciudad
GOBIERNO MUNICIPAL 2016-2018



CONVENIO DE COLABORACIÓN Y COORDINACIÓN 058/2017, QUE CELEBRAN POR UNA PARTE EL SISTEMA PARA EL DESARROLLO INTEGRAL DE LA FAMILIA DEL MUNICIPIO DE CHIHUAHUA, REPRESENTADO EN ESTE ACTO POR LA LIC. THELMA MARÍA RIVERO ESPINOZA, EN SU CARÁCTER DE DIRECTORA, A QUIEN EN LO SUCESIVO SE LE DENOMINARÁ **"EL DIF MUNICIPAL"**, Y POR LA OTRA PARTE, LA PERSONA MORAL DENOMINADA **CENTRO DE INTELIGENCIA FAMILIAR, ASOCIACIÓN CIVIL**, REPRESENTADO EN ESTE ACTO POR EL LIC. HUGO SAENZ MÁRQUEZ, EN SU CARÁCTER DE REPRESENTANTE LEGAL, EN ADELANTE DENOMINADA COMO **"LA ASOCIACION"**, CONJUNTAMENTE DENOMINADAS COMO **"LAS PARTES"**, QUIENES SE SUJETAN AL TENOR DE LOS SIGUIENTES ANTECEDENTES, DECLARACIONES Y CLAUSULAS:

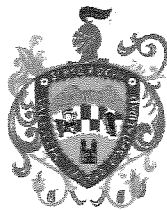
ANTECEDENTES:

- 1.- Que **"LA ASOCIACIÓN"**, presentó al **"DIF MUNICIPAL"**, una propuesta para llevar a cabo las Jornadas Infancia y su Familia, cuyo objetivo es promover la crianza y la parentalidad positiva mediante el arte y el juego dando énfasis en el desarrollo de la infancia del municipio de Chihuahua, así mismo generar procesos dinámicos y creativos en los que se propicie que los participantes recuperen el uso de costumbres y vivencia de valores que fortalezcan la convivencia familiar y social.
- 2.- Que el Sistema para el Desarrollo Integral de la Familia, verificó que dentro de sus facultades, se encuentra entre otras la de promover e impulsar el bienestar social y prestar servicios de asistencia social, de conformidad con el artículo Segundo fracción II del Decreto 261/84, publicado en el Periódico Oficial del Estado el día 30 de enero de 1985.

DECLARACIONES:

I.- DECLARA **"EL DIF MUNICIPAL"**, POR CONDUCTO DE SU REPRESENTANTE LEGAL QUE:

- a) Es un Organismo Público Descentralizado de la Administración Municipal, creado por Decreto del Poder Ejecutivo Estatal bajo el número 261/84 de fecha 11 de diciembre de 1984, publicado en el Periódico Oficial del Estado el día 30 de enero de 1985, el cual cuenta con personalidad jurídica y patrimonio propio, tendiendo como objetivo principal, promover la asistencia social en el Municipio de Chihuahua.
- b) Acude a la celebración del presente instrumento a través de la Directora, la LIC. **THELMA MARÍA RIVERO ESPINOZA**, quien acredita su personalidad con el respectivo nombramiento otorgado a su favor por la Lic. María Eugenia Campos Galván, Presidenta Municipal del Municipio de Chihuahua, en fecha 10 de octubre del 2016, quien cuenta con las facultades necesarias para ello, en atención al referido Decreto 261/84 de fecha 11 de diciembre de 1984 y al Reglamento para el Funcionamiento de los Organismos Descentralizados del Municipio de Chihuahua.
- c) Es la entidad rectora de la asistencia social en el Municipio de Chihuahua, quien para el logro de sus objetivos, colabora y se interrelaciona con distintas Instituciones y



Asociaciones, tanto públicas como privadas, para lograr acciones en materia de asistencia social a favor de quienes tienen mayor necesidad de recibirlas.

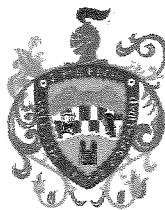
- d) Cuenta con los recursos financieros para ser aplicados al objeto del presente convenio, los cuales se encuentran respaldados en la cuenta no. 0664407470.
- e) Se encuentra debidamente inscrito en el Registro Federal de Contribuyentes, contando con la Cédula de Identificación Fiscal SDI850220817, estando al corriente del pago de las contribuciones e impuestos que le ha correspondido a la fecha.
- f) Señala como su domicilio legal para todos los efectos que se derivan y pudiesen derivarse del presente contrato, el ubicado en la Avenida Glandorf no. 4106, de la Colonia San Felipe V etapa en la ciudad de Chihuahua, Chihuahua.

II.- POR SU PARTE "LA ASOCIACION", A TRAVÉS DE SU REPRESENTANTE LEGAL, DECLARA QUE:

- a) Es una Asociación Civil, constituida debida y legalmente conforme a la legislación mexicana, denominada "CENTRO DE INTELIGENCIA FAMILIAR, A.C.", con carácter no lucrativo, la cual fue constituida en fecha 08 de junio de 2012, mediante escritura pública número 39,581 (treinta y nueve mil quinientos ochenta y uno), ante la fe del Licenciado Armando Herrera Acosta, Notaria Pública no. 12, del Distrito Judicial Morelos.
- b) El Lic. Hugo Saenz Márquez, es su Representante Legal y que cuenta con las facultades necesarias y suficientes para la celebración del presente Convenio, según lo acredita mediante copia del Mandato General para Pleitos y Cobranzas, Actos de Administración y Actos de Dominio, registrado bajo la escritura pública número 43871 (cuarenta y tres mil ochocientos setenta y uno), pasada ante la fe del Licenciado Armando Herrera Acosta, Notario Público número 12, del Distrito Judicial Morelos, del cual se desprenden las facultades que manifiesta bajo protesta de decir verdad, no le han sido revocadas, modificadas ni limitadas de forma alguna.
- c) Tiene entre sus objetivos prioritarios: Brindar orientación social, educación y capacitación para el trabajo; brindar a personas de escasos recursos económicos que se encuentren recibiendo los servicios de la asociación apoyo a través de psicoterapia individual y psicoterapia familiar.
- d) Se encuentra debidamente inscrito en el Registro Federal de Contribuyentes, y sus datos fiscales para los efectos de este convenio son los siguientes: Cédula de Identificación Fiscal CIF1208041EB, con domicilio en Calle Donato Guerra no. 3015 interior A, de la Colonia Obrera, Ciudad Chihuahua, Chihuahua, estando al corriente del pago de las contribuciones e impuestos que le han correspondido a la fecha.

III.- DECLARAN "LAS PARTES" QUE:

- a) Por conducto de sus representantes legales, bajo protesta de decir verdad, se reconocen mutuamente la personalidad que ostentan, además de concurrir a la celebración del presente convenio de buena fé, encontrándose libres de dolo, violencia, error, lesión o cualesquiera otros vicios en su consentimiento, con el propósito de obligarse al tenor de las siguientes:



CHIHUAHUA
Juntos, una mejor ciudad
GOBIERNO MUNICIPAL 2016-2018



CLÁUSULAS:

PRIMERA. OBJETO.- El objeto del presente instrumento es el apoyo económico que otorga el “**DIF MUNICIPAL**” a favor de la “**ASOCIACIÓN**”, con la finalidad de que esta última lo aplique para llevar a cabo festivales infantiles, cuyo objetivo es promover la crianza y la parentalidad positiva mediante el arte y el juego dando énfasis en el desarrollo de la infancia del municipio de Chihuahua, así mismo generar procesos dinámicos y creativos en los que se propicie que los participantes recuperen el uso de costumbres y vivencia de valores que fortalezcan la convivencia familiar y social

Las cuales consisten en los siguientes eventos:

- Festival en la Colonia Riberas de Sacramento el día 08 de abril del 2017.
- Festival en la Colonia Punta Oriente el día 22 de abril del 2017.
- Festival del Día del Niño organizado por municipio 29 de abril del 2017.
- Festejo del Día del Niño en el marco de Domingo Feliz 30 de abril del 2017.
- 2 eventos en el marco de “Domingo Feliz”, en las fechas que el “**DIF MUNICIPAL**” le indique.

SEGUNDA. APORTACIÓN ECONÓMICA.- “**EL DIF MUNICIPAL**” aportará a “**LA ASOCIACIÓN**” una cantidad total de \$195,000.00 (ciento noventa y cinco mil pesos 00/100 m.n.), la cual será dotada en seis ministraciones de 32,500.00 (treinta y dos mil quinientos pesos 00/100 m.n.) cada una, previa presentación del comprobante fiscal correspondiente.

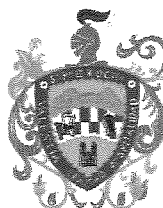
TERCERA. OBLIGACIONES DE LA ASOCIACIÓN.- Para el cumplimiento del presente Convenio “**LA ASOCIACIÓN**” se compromete a:

- a) Destinar el recurso única y exclusivamente para el objeto del presente convenio.
- b) Aperturar una cuenta bancaria específica en donde se administren los recursos que reciban del “**DIF MUNICIPAL**”.
- c) Llevar a cabo ocho eventos, en los lugares que el “**DIF MUNICIPAL**” le indique.
- d) Tener disponible la documentación que ampare la comprobación y justificación de los gastos que se realicen.
- e) Presentar ante el “**DIF MUNICIPAL**”, un informe sobre las actividades realizadas con los recursos aportados.

CUARTA. COMPROBANTE DE PAGO.- “**LA ASOCIACIÓN**” deberá expedir y entregar anticipadamente a favor de “**EL DIF MUNICIPAL**”, comprobante fiscal atendiendo a los siguientes datos:

- a) Nombre: Sistema para el Desarrollo Integral de la Familia del Municipio de Chihuahua.
- b) Registro Federal de Contribuyentes: SDI-850220-817
- c) Domicilio Fiscal: Calle Glandorff. No. 4106, Colonia San Felipe V quinta etapa, C. P. 31240, Chihuahua, Chihuahua.

QUINTA. COMPROBACIÓN DE GASTOS.- “**LA ASOCIACIÓN**” deberá soportar fiscalmente la totalidad del apoyo otorgado y presentarlos a más tardar el día 15 de diciembre, ante la Coordinación Administrativa del “**DIF MUNICIPAL**”.



SEXTA. RESPONSABILIDAD.- Responder de la aplicación de los recursos financieros para los fines previstos en el presente instrumento, debiendo tener disponible la documentación que ampare la comprobación y justificación de los gastos que se realicen, así mismo, "EL DIF MUNICIPAL" y cualquier otro ente fiscalizador, tendrá derecho en cualquier momento de notificar a "LA ASOCIACIÓN" la auditoria sobre el apoyo económico objeto del presente convenio.

SÉPTIMA OCTAVA. CAMBIO DE DOMICILIO.- En caso de que "LA ASOCIACION", cambie de domicilio donde cumple con su objeto social, deberá informar al "DIF MUNICIPAL" a través de la Coordinación Administrativa, a más tardar 15 días naturales posteriores a dicho cambio; en caso contrario.

NOVENA. CANCELACIÓN DE APORTACIÓN.- En caso de que "LA ASOCIACIÓN" destinare el apoyo económico a un fin diverso al objeto del presente instrumento, "EL DIF MUNICIPAL" lo cancelará inmediatamente y aquella deberá de reintegrarle la cantidad de que hubiese dispuesto, con sus respectivos intereses, a razón de la tasa establecida en la Ley de Ingresos del Municipio de Chihuahua.

DÉCIMA. TERMINACIÓN ANTICIPADA.- "LAS PARTES" en cualquier momento podrán dar por terminado anticipadamente el presente convenio, por causa de fuerza mayor, caso fortuito y/o por así convenir a sus intereses, para tales efectos, bastará un escrito de cualquiera de las partes, fundando y, motivando las causas de la terminación, y que se notifique con un plazo mínimo de 15 días naturales anteriores a la fecha señalada para la terminación anticipada.

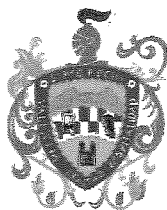
DÉCIMA PRIMERA. RELACIÓN LABORAL.- "LAS PARTES" acuerdan que el personal contratado por "LA ASOCIACION" para llevar a cabo el objeto del presente instrumento, en todo momento será única y exclusivamente responsabilidad laboral de "LA ASOCIACIÓN", por lo que "EL DIF MUNICIPAL" queda liberado de toda responsabilidad laboral y de cualquier otra índole respecto al personal contratado por "LA ASOCIACION".

DÉCIMA SEGUNDA. ENTIDADES SEPARADAS.- Ninguno de los términos y condiciones del presente instrumento deberá interpretarse en el sentido de que "LAS PARTES" han constituido alguna relación de sociedad o asociación, por lo que no se conjuntan ni se unen activos para efectos de responsabilidades fiscales o frente a terceros, ni de cualquier otra naturaleza.

DÉCIMA TERCERA. MODIFICACIONES.- "LAS PARTES" de común acuerdo podrán revisar, ampliar o modificar el presente instrumento, debiendo constar dichas modificaciones por escrito y surtirán efecto a partir de su suscripción.

DÉCIMA CUARTA. VIGENCIA.- "LAS PARTES" convienen que la vigencia de este convenio será a partir de su firma, hasta el día 31 de diciembre del 2017.

DÉCIMA QUINTA. RESCISIÓN.- En caso de incumplimiento de las obligaciones asumidas por "LA ASOCIACIÓN", "EL DIF MUNICIPAL" podrá exigir la restitución del recurso



aportado hasta ese momento, con sus respectivos intereses, a razón de la tasa establecida en la Ley de Ingresos del Municipio de Chihuahua, así mismo podrá rescindirlo, de conformidad en el artículo 29 fracción XXVII del Código Municipal para el Estado de Chihuahua.

DÉCIMA SEXTA. PERSONAS, DOMICILIOS Y TELÉFONOS DE CONTACTO.- “LAS PARTES” convienen que para todo lo referente a la ejecución y cumplimiento de los términos y condiciones del presente instrumento, así como para efectuar los avisos, notificaciones y demás comunicaciones en relación con el mismo, señalan como sus domicilios y teléfonos de contacto los siguientes:

- **“EL DIF MUNICIPAL”:** Lic. María Elena Seyffert López
Calle Glandorf no. 4106, colonia San Felipe V etapa, Chihuahua, Chihuahua
Teléfono 072 ext. 2243.
- **“LA ASOCIACION”:** Hugo Saenz Márquez.
Calle Donato Guerra no. 3015 interior A, de la Colonia Obrera, Ciudad Chihuahua, Chihuahua
Teléfono 614-4-40-71-70.

DÉCIMA SÉPTIMA. AVISOS, NOTIFICACIONES Y COMUNICACIONES.- Las “PARTES” convienen que cualesquiera avisos, notificaciones o comunicaciones que sea necesario dar a la otra deberán elaborarse por escrito.

El envío de dichos documentos podrá efectuarse por mensajería simple entregada en propia mano o por correo certificado, ambos con acuse de recibo.

Las “PARTES” convienen de igual forma que los avisos, notificaciones, y comunicaciones efectuadas con relación al presente instrumento surtirán los efectos respectivos el día de su recepción. En caso de que dichas misivas incluyan algún tipo de término, el mismo comenzará a correr al día siguiente en que se confirme su recepción, independientemente de que sea laboral o natural.

DÉCIMA OCTAVA. CESIÓN DE DERECHOS.- “LA ASOCIACIÓN” no podrá ceder a terceros los derechos y obligaciones derivados de este convenio, sin el previo consentimiento otorgado por “EL DIF MUNICIPAL”.

DÉCIMA NOVENA. INVALIDEZ.- En caso de que alguna cláusula del presente instrumento sea declarada inválida por alguna autoridad competente, el resto del clausulado contenido en el mismo seguirá siendo válido, no siendo afectado por la resolución respectiva en forma alguna.

VIGÉSIMA. ENCABEZADOS.- Los encabezados de cada una de las cláusulas del presente convenio serán usados únicamente como referencia contextual y no para efectos de interpretación puntual. Es únicamente el texto expreso de cada cláusula el que se considera para propósitos de determinar obligaciones de cada parte de conformidad con el presente instrumento.

VIGÉSIMA PRIMERA. INTERPRETACIÓN.- En caso de suscitarse duda o controversia respecto a la interpretación y cumplimientos del presente convenio, así como de todo



CHIHUAHUA
Juntos, una mejor ciudad
GOBIERNO MUNICIPAL 2016-2018



aquello que no esté estipulado en el mismo, “LAS PARTES” lo resolverán de común acuerdo mediante la utilización de mecanismos de conciliación; y en caso de no dirimirse la controversia, se someterán a la jurisdicción de los tribunales de la ciudad de Chihuahua, renunciando a cualquier otro fuero que pudiera corresponderles en razón de su domicilio presente o futuro.

LEIDO QUE FUE EL PRESENTE CONTRATO POR LAS PARTES QUE EN EL INTERVIENEN, Y ENTERADAS DE SU CONTENIDO Y ALCANCE LEGAL, EL CUAL ES CONSISTENTE EN SEIS HOJAS, LO FIRMAN DE CONFORMIDAD POR DUPLICADO, EN LA CIUDAD DE CHIHUAHUA, ESTADO DE CHIHUAHUA, EL DIA 08 DE ABRIL DEL AÑO 2017.

“EL DIF MUNICIPAL”

**LIC. THELMA MARÍA RIVERO ESPINOZA;
DIRECTORA.**

“LA ASOCIACIÓN”

**LIC. HUGO SAENZ MARQUEZ;
REPRESENTANTE LEGAL.**

TESTIGOS

**LIC. MARIO EDUARDO GARCÍA JIMÉNEZ;
Coordinador General.**

**LIC. MARIA ELENA SEYFFERT LÓPEZ;
Coordinadora Administrativa.**